BAKER & McKENZIE

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
No. 01-007443- -00008-0000
Fecha: 2008-01-30 17:02:16 Dep: 2020 NUECREACIONI
Tra: 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act: 467 SOLICIPRORROGA Folios: 11

84

Señora
Alix Carmenza Céspedes de Vergel
Jefe de División de Nuevas Creaciones
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

Referencia: Expediente No. 01.007.443
Solicitud de Patente de Invención titulada: "Bebidas que contienen ácido 1-ascórbico con estabilidad de color y claridad"

Solicitante: Stokely-Van Camp, Inc.

SOLICITUD DE PRÓRROGA PARA DAR RESPUESTA A UN AUTO DE FONDO (ARTÍCULO 45 DECISIÓN 486)

ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ, mayor de edad y vecino de Bogotá D.C., identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de nuevo apoderado de la sociedad en referencia solicito:

1. Una prórroga de 30 días adicionales para dar respuesta al auto notificado por fijación en lista de fecha 1 de noviembre de 2007. Adjunto recibo de caja por $ 75.000 para cubrir la tasa correspondiente

2. Adjunto poder de abogado que me faculta para actuar en la presente solicitud de patente y formulario de modificación por cambio de dirección del solicitante con su respectivo recibo.

Atentamente,

ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ
C.C.No.79.143.366 de Usaquén
T.P.20.281

Anexos: Poder de Abogado
Recibo de caja por solicitud de plazo
Formulario de modificación por cambio de dirección y recibo.

85

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

2008/001

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 08 - 924
FECHA : ENERO 3 DE 2008

***** C O N S I G N A C I O N *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
BAKER & MCKENZIE	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	4051023	03/01/2008	12,953,500.00

***** C O N C E P T O *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-09 OTROS SERVICIOS DE PROPIEDAD I	998 VALOR COMPLEMENTO TARIFA A#O ANTR	3,000.00
		TOTAL : $	3,000.00

SON: TRES MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No._____

86

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

No. 01-007443- -00008-0000

Fecha: 2008-01-30 17:02:16 Dep. 2020 NUECREACIONI
Tra. 2 PATENTES Eve. 1 REGDEPOSITO
Act. 467 SOLICIPRORROGA Folios: 11

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 07 - 86,102
FEC : OCTUBRE 19 DE 2007

***** C O N S I G N A C I O N *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
RAISBECK LARA RODRIGUEZ	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	55866787	19/10/2007	50,312,000.00

***** C O N C E P T O *****

CA.	NENTISTICO		CONCEPTO		TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-08	PRORROGA DE TERMINOS	31	PRORROGA DE TERMINOS	72,000.00
				TOTAL : $	72,000.00

SON: SETENTA Y DOS MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No._____

87

POD-02642

TRADUCCIÓN OFICIAL N° 020505 de un documento escrito en inglés efectuada el día 02 de mayo de 2005 por Jaime Armando Garavito Burgos, c.c. N° 19.130.702 de Bogotá, Traductor Oficial según Resolución N° 034 de enero 11 de 1983 expedida por el Ministerio de Justicia

---

Poder otorgado por Stokely-Van Camp, Inc.

PODER

Documento escrito en inglés y en español mediante el cual **Stokely-Van Camp, Inc.** otorga poder a **ALVARO CORREA ORDOÑEZ y/o OLGA GEORGETTE OTERO y/o RICARDO METKE MENDEZ y/o JUAN PABLO CONCHA DELGADO** de la firma Raisbeck, Lara, Rodríguez & Rueda, miembros de Baker & McKenzie, domiciliada en la Avenida 82 N° 10-62, piso 6, Bogotá, Colombia

Dado y firmado en Chicago, Illinois, EE.UU.

A los 22 días del mes de abril de 2005

(firmado) Lars S. Johnson, Vicepresidente, Stokely-Van Camp, Inc.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

A los **22** días del mes de **abril** de **2005**, el suscrito Notario

DA FE

1. Que **Sandra D. Long**, mayor de edad y domiciliado en **555 W. Monroe Street, Chicago, Illinois, EE.UU.** suscribió de su puño y letra el documento que antecede.
2. Que conozco al otorgante y que éste tiene capacidad legal para el otorgamiento.
3. Que el otorgante ha suscrito el referido documento en su carácter de **Vicepresidente** de la persona jurídica **Stokely-Van Camp**
4. Que la persona jurídica **Stokely-Van Camp** tiene sede en **555 W. Monroe Street, Suite 11-12, Chicago, Illinois, 60661-3714, EE.UU.**, está

JAIME A. GARAVITO B.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 034 de Enero 11 de 1983
MINISTERIO DE JUSTICIA

COMO NOTARIA ONCE (E) DE ESTE CIRCULO HAGO CONSTAR QUE ESTA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
15 ENE 2008
BOGOTA, D.C. - COLOMBIA
MONICA ZULMA BAUTISTA NAVARRO
NOTARIA ONCE (11) E.

legalmente constituida, que tiene existencia legal actual y que el acto para el cual se otorga la cesión está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5. Que el otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta y que ésta es legítima.

6. Que he basado las certificaciones 3, 4 y 5 anteriores en los siguientes documentos auténticos que al efecto se me exhibieron y que menciono específicamente con expresión de sus fechas y de su origen o procedencia:

Escritura de Constitución de fecha agosto 13 de 1936

(firmado) Sandra D. Long, Notario Público, Condado de Cook, Illinois

(Sello en tinta que dice: "Sello Oficial, Sandra D. Long, Notario Público, Estado de Illinois. Mi comisión vence el 26 de mayo de 2008")

ESTADO DE ILLINOIS
SECRETARÍA DE ESTADO
SPRINGFIELD, ILLINOIS
APOSTILLA

1. País: Estados Unidos de América

   Este documento público

2. Ha sido firmado por SANDRA D. LONG
3. Quien actúa en calidad de NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE DUPAGE
4. Lleva el sello del ESTADO DE ILLINOIS

Certificado

JAIME A. GARAVITO B.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 034 de Enero 11 de 1983
MINISTERIO DE JUSTICIA

5. En Chicago, Illinois
6. El 25 de abril de 2005
7. Por el Secretario de Estado, Estado de Illinois
8. N° CO5LF11558
9. Sello (Aparece adherido sello dorado)

COMPARA NOTARIA ONCE (E) DE ESTE CIRCULO HAGO CONSTAR QUE ESTA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
15 ENE 2008
BOGOTA, D.C. - COLOMBIA
MONICA ZULMA BAUTISTA NAVARRO
NOTARIA ONCE (11) E.

10. Firma (firmado) JESSE WHITE, SECRETARIO DE ESTADO, ESTADO DE ILLINOIS

La anterior es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

Jaime Armando Garavito Burgos
c.c. N° 19.130.702 de Bogotá
Traductor e Intérprete Oficial según Resolución N° 034 de enero 11 de 1983 expedida por el Ministerio de Justicia

JAIME A. GARAVITO B.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res 034 de Enero 11 de 1983
MINISTERIO DE JUSTICIA

COMO NOTARIA ONCE (E) DE ESTE CIRCULO HAGO CONSTAR QUE ESTA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
15 ENE 2008
BOGOTA, D.C. - COLOMBIA
MONICA ZULMA BAUTISTA NAVARRO
NOTARIA ONCE (11) E.

90

BAKER & McKENZIE

Raisbeck, Lara, Rodriguez & Rueda
Av. 82 No. 10 - 62 6th Floor
Bogotá, Colombia
NIT: 860.068.840-3
Tel: +57 1 634 1500
Fax: +57 1 376 2211
www.bakernet.com

40002-12746

POWER OF ATTORNEY

The undersigned,

Stokely-Van Camp, Inc.

domiciled in

555 W. Monroe Street, Suite 11-12
Chicago, IL 60661-3714 – USA

declares that it hereby grants to

ALVARO CORREA-ORDOÑEZ and/or
OLGA GEORGETTE OTERO and/or
RICARDO METKE and/or
JUAN PABLO CONCHA

with domicile at Av. 82 No. 10 – 62, 6Th floor, of Bogotá D. C., Colombia, a full and sufficient power of attorney to obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models, industrial designs, integrated circuits, layout-designs and vegetal varieties; the registration of trademarks, denominations of origin, commercial names, trade emblems, slogans and domain names; its renewal, assignments, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the above rights; b)Processes of protection to the consumer, unfair competition, oppositions, cancellations, nullity, precautionary injunctions, infringement, granting of licenses, writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, an administrative processes relating to those rights. And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

I hereby ratify all actions previously taken on behalf of this company by the aforementioned attorneys with respect to the mentioned matters.

Done and subscribed in Chicago, IL USA

On the 22nd day of APRIL 2005

Signature of the person issuing the Power

Lars S. Johnson, Vice President
Stokely-Van Camp, Inc.

PODER DE APOGADO

La abajo firmada,

Stokely-Van Camp, Inc.

domiciliada en

555 W. Monroe Street, Suite 11-12
Chicago, IL 60661-3714 USA

declara por el presente que otorga a

ALVARO CORREA-ORDOÑEZ y/o
OLGA GEORGETTE OTERO y/o
RICARDO METKE y/o
JUAN PABLO CONCHA

con domicilio en la Av. 82 No. 10 – 62 Piso 6 en Bogotá D. C., Colombia, poder especial amplio y suficiente, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera autoridades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, esquemas de trazado de circuitos integrados y variedades vegetales; el registro de marcas, denominaciones de origen, nombres comerciales, enseñas, lemas comerciales y nombres de dominio; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Los procesos para la protección del consumidor, competencia desleal, oposiciones, cancelaciones, nulidades, medidas cautelares, infracciones, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general procesos civiles, penales, administrativos relacionados con estos derechos. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del caso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiosos.

Igualmente, ratifico todo lo actuado hasta el momento en los mismos asuntos, por cualquiera de los mencionados apoderados en representación de ésta sociedad.

Dado y firmado en

A los 22 días del mes de Abril de 2005

Firma de la persona que firma el Poder

COMO NOTARIA ONCE (E) DE ESTE CIRCULO HAGO CONSTAR QUE ESTA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA

15 ENE 2008

BOGOTA, D.C. - COLOMBIA
MONICA ZULMA BAUTISTA NAVARRO
NOTARIA ONCE (11) E.

91
8

9611

STATE OF ILLINOIS

SECRETARY OF STATE

SPRINGFIELD, ILLINOIS

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

   This public document

2. has been signed by SANDRA D LONG

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, COOK COUNTY

4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

   Certified

5. Chicago, Illinois

6. APRIL 27, 2005

7. by the Secretary of State, State of Illinois

8. No.C05LF11558

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Jesse White

JESSE WHITE
SECRETARY OF STATE
STATE OF ILLINOIS

COMO NOTARIA ONCE (E) DE ESTE CIRCULO HAGO CONSTAR QUE ESTA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
15 ENE 2008
BOGOTA, D.C. - COLOMBIA
MONICA ZULMA BAUTISTA NAVARRO
NOTARIA ONCE (11) E.

I-168.2

92

BAKER & MCKENZIE

NOTARIAL CERTIFICATION

On this 22nd day of APRIL 2005, the undersigned Notary

CERTIFIES

1. That Notary's name Sandra D. Long of legal age and domiciled in 555 W. Monroe Street, Chicago, IL USA set his hand on the foregoing document.

2. That the grantor is to me personally known and that he/she has legal capacity to execute the instrument.

3. That the grantor has executed the foregoing document as Vice President of the judicial person Stokely-Van Camp, Inc.

4. That the judicial person Stokely-Van Camp, Inc. having its home office in 555 W. Monroe Street, Suite 11-12 Chicago, IL 60661-3714 USA is duly organized, has present legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. That the grantor has in fact the referred to authority and that his/her representation is legal.

6. That I have based certifications 3, 4 and 5 above on the following authentic documents for such purpose exhibited to me and which I mention specifically, giving their dates and their origin or source:
(Please indicate here the documents such as the articles of incorporation, by laws or resolution from the Board of Directors and their dates, on which the notary relied to grant the certification)

Articles of Incorporation, Dated August 13, 1936

Sandra D. Long, Notary Public
Cook County, Illinois

CERTIFICACION NOTARIAL

A los 22 días del mes de Abril de 2005, el suscrito Notario

DA FE

1 Que Sandra D. Long mayor y domiciliado en 555 W. Monroe Street, Chicago, IL USA suscribió de su puño y letra el documento que antecede.

2. Que conozco al otorgante y que éste tiene capacidad legal para el otorgamiento.

3 Que el otorgante ha suscrito el referido documento en su carácter de Vicepresidente de la persona jurídica Stokely-Van CAmp, Inc.

4 Que la persona jurídica Stokely-Van Camp, Inc. con sede en 555 W. Monroe Street, Suite 11-12 Chicago, IL 60661 USA está legalmente constituida, que tiene existencia legal actual y que el acto para el cual se otorga el poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5 Que el otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta y que ésta es legítima.

6. Que he basado las certificaciones 3, 4 y 5 anteriores en los siguientes documentos auténticos que al efecto se me exhibieron y que menciono específicamente con expresión de sus fechas y de su origen o procedencia:

Articulos de Incorporación
Dated August 13 1936

OFFICIAL SEAL
SANDRA D LONG
NOTARY PUBLIC - STATE OF ILLINOIS
MY COMMISSION EXPIRES:05/26/08

El Notario Público

COMO NOTARIA ONCE (E) DE ESTE CIRCULO HAGO CONSTAR QUE ESTA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
15 ENE 2008
BOGOTA, D.C. - COLOMBIA
MONICA ZULMA BAUTISTA NAVARRO
NOTARIA ONCE (11) E.

10
93

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

FORMULARIO UNICO DE CORR

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
No. 01-007443- -00008-0000
Fecha: 2008-01-30 17:02:16 Dep: 2020 NUECREACIONI
Tra: 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act: 467 SOLICIPRORROGA Folios: 11

ción

① SOLICITUD DE

[ ] Corrección de Error Material [X] Modificación de una solicitud

② SOLICITANTE

Nombre: STOKELY-VAN CAMP, INC.

Dirección: 555 W. Monroe Street, Suite 11-12, Chicago, Illinois 60661-3714, Estados Unidos de América

Nacionalidad o Domicilio: Chicago, Estados Unidos de América

Lugar de Constitución: Estados Unidos de América

Teléfono: Fax:

E-Mail

IDENTIFICACION

C.C. [ ] NIT [ ]

C.E. [ ] Otro [ ]

Cual

Número

③ REPRESENTANTE O APODERADO

Nombre: ALVARO CORREA ORDOÑEZ

Dirección: Avenida 82 No.10-62 Piso 6o.

Teléfono: 634 1500 Fax: 376 2211

E-Mail: patents.bogota@bakernet.com

IDENTIFICACION

C.C. [X] NIT [ ]

C.E. [ ] Otro [ ]

Cual

Número 79.143.366 TP 20.281

④ Numero de expediente

01.007.443

⑤ Descripción de la corrección o modificación solicitada El solicitante presenta modificación por cambio de dirección

DE: 321 North Clark Street, Chicago, Illinois, Estados Unidos de América

555 W. Monroe Street, Suite 11-12, Chicago, Illinois 60661-3714, Estados Unidos de América

⑥ Comprobante de Pago No. 08-1286 **Fecha** 3-ene-08

⑦ Anexos

[X] Comprobante de pago de la tasa.

[ ] Poderes, si fuere el caso.

[ ] Documento que acredita la existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.

⑧

NOMBRE ALVARO CORREA ORDOÑEZ FIRMA

C.C. 79.143.366 T.P. 20.281

Instrucciones para el diligenciamiento del presente formulario, ver reverso de esta página.

2000-F03

II 94

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

No. 01-007443- -00008-0000

Fecha: 2008-01-30 17:02:16 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 2 PATENTES Eve. 1 REGDEPOSITO
Act. 467 SOLICIPRORROGA Folios: 11

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 08 - 1,285
FECHA : ENERO 3 DE 2008

***** C O N S I G N A C I O N *****

OSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
BAKER & MCKENZIE	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	4051023	03/01/2008	12,953,500.00

***** C O N C E P T O *****

CANT.	RENTISTICO		CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES	103,000.00
			TOTAL : $	103,000.00

SON: CIENTO TRES MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

CIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No._____